

# Roche'i privaatsusteade (tervishoiutöötajatele, klientidele ja äripartneritele)

*Viimati muudetud: 15. augustil 2024*

## Üldteave

F. Hoffmann-La Roche Ltd ja kõik Roche'i tütarettevõtted (edaspidi: Roche) kohustuvad kaitsma teie isikuandmeid vastavalt kohalduvatele isikuandmete kaitset puudutavatele õigusaktidele. Siinses privaatsusteates tuuakse esile, milliseid isikuandmeid Roche võib koguda, milliste vahendite kaudu võib Roche teie isikuandmeid koguda, kasutada või jagada, milliseid meetmeid Roche teie isikuandmete kaitsmiseks rakendab ning millised valikud teil on seoses teie isikuandmete kasutamisega. Käesolev privaatsusteade kehtib isikuandmete kohta, mida Roche kogub tervishoiutöötajatelt ja äripartneritelt erinevate kanalite kaudu, sealhulgas füüsiliste kohtumiste, digitaalsete platvormide või veebisaitide kaudu, mis viitavad sellele privaatsusteatel või muudele allpool kirjeldatud allikatele.

Käesoleva privaatsusteate tähenduses on „isikuandmed“ igasugune teave, mis võimaldab teid nii otseselt kui ka kaudselt tuvastada, sealhulgas (kuid mitte ainult) teie nimi, aadress, e-posti aadress ja telefoninumber.

## Alaealised

Selles privaatsusteates kirjeldatud töötlemistoimingud ei ole loodud ega ette nähtud alla 18-aastaste laste isikuandmete kogumiseks, välja arvatud juhul, kui seda on platvormil sõnaselgelt viidatud. Me ei kogu selle saidi kaudu teadlikult isikuandmeid üheltki alla 18-aastaselt isikult ilma sellise isiku vanema või eestkostja eelneva ja kontrollitava nõusolekuta. Niisugusel vanemal või eestkostjal võib olla õigus soovi korral vaadata lapse esitatud teavet ning nõuda sellise teabe kustutamist. Lisaks peavad kõik alaealised enne selle veebisaidi või veebiressursi kasutamist või nende kaudu isikuandmete avalikustamist küsima oma vanemate või eestkostja luba.

## Isikuandmete vastutav töötaja ja tema kontaktandmed

F. Hoffmann-La Roche Ltd ja Roche'i tütarettevõtte või Roche'i määratud äripartner, mis asub teie elukohariigis, on selles privaatsusteates kirjeldatud töötlemistoimingute osas isikuandmete kaasvastutavad töötajad (edaspidi viidatud üheskoos kui „Roche” või „meie”). Nad on kokku leppinud, et kliendisuhtluse tõhus toimimine tagatakse ühiselt üle kõigi Roche korporatsiooni erinevate regioonide ja üksuste, et parimal viisil klientide vajadusi täita. Oma vastutava töötaja isiku ja kontaktandmed leiate vastutavate töötajate loendist.

## Töödeldavate isikuandmete liigid

Võime koguda järgmisi isikuandmeid.

1. **Kontaktandmed**, mis hõlmavad teie nime, töö e-posti aadressi, telefoninumbrit, tervishoiuasutust, kus te töötate.
2. **Tööalane teave**, mis hõlmab teie elulookirjeldust (CV), erialaseltside liikmesust, tööalaseid seoseid ja kutseala, ametinimetust, ravivaldkonda, kvalifikatsiooni või kogemust, haridust ja teadusalast/meditsiinilist tegevust.

3. **Finantsteave, tehinguid puudutav teave**, mis hõlmab teie pangakonto numbrit, krediitkaardi, kliendikonto teavet, tellimuste ajalugu.
4. **Teave maksete kohta**, mis hõlmab teile Roche'i poolt tehtud rahaliste maksete / mitterahaliste hüvitiste laadi, väärtust ja kuupäeva.
5. **Teave koostöölaliste tegevuste kohta**, mis hõlmab teie ametialast kokkupuudet Roche'iga, andmeid teiega toimuvate koostöötegevuste kohta, teie registreerimist ja osalemist Roche'i üritustel või sarnastes tegevustes, kliinilisi uuringuid, milles uurijana osalesite või osalete.
6. **Profili andmed**, mis hõlmavad teavet teie kontakti- ja toote-eelistuste, keelte, turundusalaste eelistuste, kvalifikatsiooni või kogemuste, koostöötegevuste, publikatsioonide, postituste, demograafiliste andmete, tagasiside ja huvide kohta.
7. **Tehnilised ja kasutusandmed**, mis hõlmavad teie kasutustunnust veebis, IP-aadressi, geograafilist teavet, vaatamisandmeid, muud teavet selle kohta, mis puudutab teiepoolset kasutust ja interaktsioone seoses meie veebisaitide, rakenduste, e-kirjade ja reklaamidega.

### **Kuidas ja miks me isikuandmeid töötleme?**

Meie platvormidel on mitmeid kohti, mille kasutamiseks on vaja isikuandmeid, kui te otsustate neid kasutada - sealhulgas küsitlused, registreerimine ja sisujagamise funktsioonid (nt lingid „Saada sõbrale e-kirjaga“). Roche ja selle äripartnerid koguvad teie teavet ainult siis, kui jagate seda meiega vabatahtlikult. Juhime tähelepanu, et mõni funktsioon meie platvormil ei pruugi olla teile kättesaadav, kui otsustate teatavad isikuandmed esitamata jätta. Isikuandmeid, mida meile meie platvormi kaudu esitate, kasutatakse kooskõlas selle privaatsusteatega.

### **Täiendav teave isikuandmete töötlemistegevuste kohta**

Tabelis on esitatud iga töötlemistoimingu kirjeldus ja toodud välja, millist teavet iga toimingu jaoks kogutakse. Ühtlasi määratletakse tabelis iga vastava töötlemistoimingu õiguslik alus.

<b>Eesmärk</b>	<b>Isikuandmete kategooriad</b>	<b>Õiguslik alus</b>
<p><b><u>Taotlustele või päringutele vastamine.</u></b></p> <p>Võime kasutada teavet, mida olete meile esitanud, teie taotlusele vastamisega seotud toiminguteks. Näiteks olukordades, kus olete meile esitanud meditsiinalase päringu, küsinud teavet mõne toote kohta, soovinud liituda meie uudiskirja saajate ringiga või luua konto ja/või profiili Roche'i portaalides või veebisaitidel.</p>	<p>1) Kontaktandmed 2) Tööalane teave</p>	<p>Me kogume ja töötleme isikuandmeid tulenevalt Roche'i õigustatud huvist, et vastata teie päringutele.</p> <p>Väljaspool EL-i/EMP-i asuvates jurisdiktsioonides, kus õigustatud huvi ei kohaldata, toimub isikuandmete kogumine ja töötlemine nõusoleku alusel.</p> <p>Teatud arundluskohustuste rakendamisel võime töödelda isikuandmeid oma</p>

		õigusaktidest tulenevate kohustuste täitmiseks.
<p><b><u>Lepingute sõlmimine ja lepinguliste kohustuste täitmine.</u></b></p> <p>Võime koguda isikuandmeid, et osutada teie taotletud teenuseid, näiteks konto registreerimine ja kasutamine, teiepoolse Roche'i üritustele registreerimise ja seal osalemise haldamine, teiega sõlmitud tehingutest tulenevate kohustuste täitmine, sealhulgas maksete tegemine ning teile teabe andmine tellimuse seisu või sellega seotud teemade kohta.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kontaktandmed</li> <li>2) Tööalane teave</li> <li>3) Finantsteave, tehinguid puudutav teave</li> </ol>	<p>Andmete töötlemine on vajalik teiega sõlmitud lepingu täitmiseks. Kui te ei esita sel eesmärgil taotletud andmeid, võib meil olla võimatu teiega lepingut sõlmida või peame teie esitatud tellimuse / soovitud lepingu tühistama.</p>

<p><b><u>Roche'i ja teie vahelise koostöösuhte haldamine.</u></b></p> <p>Me kogume ja töötleme isikuandmeid, võimaldamaks Roche'il paremini teha otsuseid sobivate valdkondlike ekspertide leidmiseks mitmesuguste meditsiiniliste ja/või teaduslike teenusevajaduste või koostöötegevuste jaoks (sealhulgas esinejate leidmine ettevõttesisestele või -välistele meditsiinalastele teavitussüritustele, nõuandvatesse kogudesse, koolitustele ja mujale) või selleks, et valmistada ette teiega toimuvaid kohtumisi ja koostöötegevusi.</p> <p>Võime kombineerida teilt saadud isikuandmeid muu teabega, mis on kogutud meie veebisaitidelt ning muudest allikatest nii veebis kui väljaspool seda, või saadud kolmandatelt osapooltelt. Töötlemise käigus koostatakse teie kohta profiil, et hallata teiega seonduvaid koostöösuhteid, samuti et valida välja kõige sobivamad valdkondlikud eksperdid, ning et valmistada ette teiega toimuvaid kohtumisi ja suhtlust. Teil on igal ajal võimalik esitada vastuväide oma andmete siin lõigus kirjeldatud töötlemisele, kasutades vastutavate töötlejate loetelus esitatud kontaktandmeid. Kui loobute sellisest töötlemisest, ei saa Roche koondülevaadet teie erialasest ja teaduslikust tegevusest ega isikupärastada teiega toimuvat suhtlust. Käesolevas lõigus kirjeldatud töötlemise raames ei tehta ühtegi sellist automatiseeritud otsust, mis tooks kaasa õiguslikud tagajärjed või avaldaks samaväärset mõju.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kontaktandmed</li> <li>2) Tööalane teave</li> <li>3) Teave koostööalaste tegevuste kohta</li> <li>4) Profiili andmed</li> <li>5) Tehnilised ja kasutusandmed</li> </ol>	<p>Me kogume ja töötleme isikuandmeid Roche'i õigustatud huvi alusel, et valida Roche'i ürituste, koostööprojektide, koosolekute ja seonduvate tegevuste jaoks välja kõige sobivamad valdkondlikud eksperdid.</p> <p>Väljaspool EL-i/EMP-i asuvates jurisdiktsioonides, kus õigustatud huvi ei kohaldata, toimub isikuandmete kogumine ja töötlemine nõusoleku alusel.</p>
---	---	--

<p><b><u>Roche'i ja teie vahelise kommunikatsiooni haldamine ja isikupärastamine</u></b></p> <p>Kogume ja töötleme teie isikuandmeid, et kontrollida teie kasutajanime ja salasõna, saata teile tervituskiri, teavet veebisaidi uuenduste, Roche'i programmide, toodete ja teenuste kohta, teavitusi asjakohaste haigusseisundite ja ravi osas või muud teavet, mis on seotud andmetega, mille olete meile edastanud. Me võime teiega suhelda posti, telefoni, e-posti, sotsiaalmeediaplattformide või muude kanalite vahendusel.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kontaktandmed</li> <li>2) Tööalane teave</li> <li>3) Teave koostööalaste tegevuste kohta</li> <li>4) Profiili andmed</li> <li>5) Tehnilised ja kasutusandmed</li> </ol>	<p>Roche töötleb teie isikuandmeid teatud liiki kommunikatsiooni (nt otseturundussõnumite) haldamiseks, isikupärastamiseks ja saatmiseks, kui olete andnud selleks nõusoleku või, kui see on kohaldatavate andmekaitset puudutavate õigusaktidega lubatud, siis Roche'i õigustatud huvi alusel.</p> <p>Roche'i ja teie vahelise kommunikatsiooni isikupärastamiseks töötleb Roche isikuandmeid oma õigustatud huvi alusel.</p>

<p>Võime kombineerida teilt saadud isikuandmeid muu teabega, mis on kogutud meie veebisaitidelt ning muudest allikatest nii veebis kui väljapool seda, või saadud kolmandatelt osapooltelt. Töötlemise käigus koostatakse teie kohta profiil, milles kajastuvad teie eelistused, ekspertvaldkonnad, koostöötegevused ja see, kuidas olete meiega varasemalt suhelnud, mõistmaks teid huvitavaid teemasid, teie vajadusi ja eelistusi seoses meie toodete ja teenustega, et oskaksime parimal viisil teie vajadustele vastata ja teiega suhelda.</p> <p>Teil on igal ajal võimalik esitada vastuväide oma andmete siin lõigus kirjeldatud töötlemisele, kasutades vastutavate töötlejate loetelus esitatud kontaktandmeid. Kui loobute sellisest töötlemisest, ei saa Roche teile saata teie huvide ja eelistuste järgi kohandatud teavet. Käesolevas lõigus kirjeldatud töötlemise raames ei tehta ühtegi sellist automatiseeritud otsust, mis tooks kaasa õiguslikud tagajärjed või avaldaks samaväärset mõju.</p>		<p>Ühtlasi võime teie andmeid koguda ja töödelda lepingulise kohustuse täitmiseks.</p>
<p><b><u>Avalikustamiskohustused</u></b> Roche'il võib lasuda kohustus avalikustada tervishoiutöötajatele ja tervishoiuorganisatsioonidele tehtud maksed, kui seda soovivad või nõuavad kohaldatavad ülemaailmsed, piirkondlikud ja kohalikud õigusnormid ning tööstusharu parimad tavad ja standardid.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kontaktandmed</li> <li>2) Tööalane teave</li> <li>3) Finantsteave, teave tehingute kohta</li> <li>4) Teave maksete kohta</li> </ol>	<p>Me kogume ja avalikustame teie teavet oma õigustatud huvi alusel, et muuta tööstusharu, tervishoiutöötajate ja tervishoiuorganisatsioonide omavaheline suhtlus läbipaistvamaks või täita meile õigusaktidest tulenevaid avalikustamiskohustusi.</p>

		Muudel juhtudel kogume ja töötleme sellist teavet teie nõusoleku alusel.
<p><b><u>Kõrvaltoimete tuvastamine ja jälgimine ning ravimiohutuse järelevalve.</u></b></p> <p>Meie platvormi teatavates osades võidakse koguda isikuandmeid, mis on seotud kõrvaltoimete või muude ravimiohutuse järelevalvet puudutavate tegevustega. See teave on rahvatervise seisukohast väga oluline ning seda kasutatakse kõrvaltoimete või muude ravimitega seotud probleemide avastamiseks, hindamiseks, mõistmiseks ja ennetamiseks. Lisateavet selle kohta, kuidas me nimetatud eesmärkidel isikuandmeid kasutame ja avalikustame, leiate Roche'i veebisaidil avaldatud ravimiohutuse järelevalve, meditsiiniteabe ja toodetekaebustega seotud privaatsusteatest.</p>	<p>1) Kontaktandmed</p> <p>2) Tööalane teave</p>	<p>Me kogume ja töötleme isikuandmeid nendel eesmärkidel, et täita meile õigusaktidest tulenevaid kohustusi, ning meil võib lasuda kohustus esitada selliseid andmeid ametiasutustele.</p>
<p><b><u>Meie veebisaitide, platvormide ja toodete tööhoidmiseks, haldamiseks ning täiustamiseks.</u></b></p> <p>Kasutame seda teavet oma veebisaitide, võrgusüsteemide ja muude varade turvamiseks, haldamiseks ja parendamiseks.</p>	<p>1) Tehnilised ja kasutusandmed</p>	<p>Töötleme seda teavet teie nõusoleku alusel, et hoida meie veebisaitide, platvormide, tooteid ja teenuseid töös, tagada nende turvalisus ning neid parendada.</p> <p>Töötleme teie isikuandmeid tõrkeotsingu, toodete- ja tehnoloogia arenduse eesmärgil, kui leiame, et see on vajalik Roche'i õigustatud huvides.</p>

**Allikad**

Roche kasutab teilt ja teie kohta isikuandmete kogumiseks erinevaid meetodeid ja kanaleid. Muu hulgas saadakse andmeid:

1. otse teilt endalt;
2. läbi vahetu suhtluse teiega, sealhulgas füüsiliste või virtuaalsete kohtumiste, koostöötegevuste, teenuste, tagasiside, taotluste, päringute, küsitluste vmt kaudu;
3. automatiseeritud kogumistegevusega meie veebisaitide ja -allikate kaudu;
4. kolmandate osapoolte või avalikult kättesaadavate allikate, sealhulgas veebisaitide, sotsiaalmeediavõrgustike, ajakirjade ja kolmandate osapoolte platvormide kaudu.

### **Küpsised ja muud veebijälgijad**

Meie veebisaidid ja -ressursid koguvad teie kohta lisaks muud põhiteavet, mis ei pruugi teid otseselt tuvastada, aga millel võib olla seos teie või mõne konkreetse seadmega. Me kasutame osa sellest teabest, et hoida oma veebisaiti töös ning saada lisateavet selle kohta, kuidas meie veebisaiti ja -ressursse kasutatakse, samuti selleks, et saiti üldiselt täiustada ja hallata. Lisaks kasutame seda teavet teie huvidele ja eelistustele kohandatud teabe edastamiseks, arvestades seda, kuidas te saiti kasutate. Näiteks võime koguda IP-aadressi, mille teie internetiteenuse osutaja on teie arvutile määranud. See aadress võib muutuda internetiühenduse loomisel iga kord (olla dünaamiline IP-aadress) või jääda samaks (staatiline IP-aadress). Üldjuhul küsime sellise teabe kogumiseks teie nõusolekut, millisel juhul antakse teile võimalus valida, kas soovite lubada selle teabe kogumist ja kasutamist või mitte. Tutvuge Roche'i veebisaidil avaldatud küpsiste kasutamise teatisega (Cookie Policy).

### **Andmete kasutamine turunduseks**

Me ei müü ega edasta isikuandmeid ühelegi meiega mitteseotud juriidilisele isikule sellise isiku poolt otseturunduse tegemise jaoks, välja arvatud juhul, kui anname teile sellest selgelt teada ja te annate oma sõnaselge nõusoleku. Me kasutame kolmandatest osapooltest reklaamifirmasid, et paigutada reklaame teistele veebisaitidele. Need ettevõtted võivad kasutada andmeid teie poolsete selle ja muude veebilehtede külastuste kohta, et mõõta reklaami tulemuslikkust ning reklaamida meie tooteid ja teenuseid, mis võiksid teile huvi pakkuda. Kui soovite nimetatud tegevuste kohta lisateavet ja tahate teada, kuidas võtta sellistelt ettevõtetelt võimalus nimetatud teavet kasutada, siis tutvuge Roche'i küpsiste kasutamise põhimõtetega (Cookie Policy).

### **Teabe jagamine / isikuandmete vastuvõtjad**

#### **Isikud, kellele võidakse isikuandmeid jagada**

- Roche'i tütarettevõtted üle kogu maailma. Roche'i tütarettevõtted kasutavad isikuandmeid samadel eesmärkidel nagu kirjeldatud käesolevas privaatsusteates, näiteks selleks, et võtta teiega ühendust seoses võimaliku koostööga või seoses meie platvormide ja töötlemistoimingutega seonduva toe, hoolduse ja parendustegevustega. Roche'i tütarettevõtete nimekirja leiata Roche'i kehtiva majandusaruande tütar- ja sidusettevõtete nimekirjast, mis on avaldatud saidil [www.roche.com](http://www.roche.com) investoritele mõeldud jaotise all.
- IQVIA Ltd-le, aadressil 210 Pentonville Road, London N1 9JY, Inglismaa, Ühendkuningriik, IT-toe, hoolduse ja talitluspidevuse tagamise eesmärgil;
- äripartneritele (teenuseosutajatele, sealhulgas turu-uuringuid korraldavatele ettevõtetele, ürituste korraldajatele või muudele kolmandatele osapooltele, kes osutavad Roche'ile teatavaid teenuseid);
- pilveteenuse osutajatele või teenuseosutajatele andmetalletuse eesmärgil ning meie platvormi ja muude veebiplatvormide tehnilise hoolduse teostamiseks;
- kommunikatsioonialaste teenuste osutajatele, sealhulgas turundusplatvormidele, elektroonilise side pakkujatele, sotsiaalmeedia platvormidele, et saata teile asjakohast teavet ja teiega ühendust pidada;



- eesmärgiga hõlbustada ühinemist, konsolideerimist, kontrolli üleandmist või ettevõtte muud ümberkorraldamist, milles Roche osaleb, või kooskõlas Roche'i finantskokkulepetega;
- asjakohastele taotlustele vastamiseks, kui need on esitanud ameti- või valitsusasutus või kui seda nõuavad kohaldatavad seadused, kohtumäärused või valitsuse määrused;
- kui see on vajalik ettevõtte auditeerimiseks või pretensiooni või turvalisusohu uurimiseks või sellele reageerimiseks.

### **Isikuandmete rahvusvaheline edastamine**

Roche võib isikuandmeid edastada sellisesse geograafilisse piirkonda, kus kehtivad teie elukohariigist erinevad andmekaitsealased kohustused (nt Ameerika Ühendriigid ja India). See tähendab, et teie isikuandmed võidakse edastada riiki, kus kehtivad vähem ranged andmekaitsealased õigusaktid, kui teie riigis. Selline andmete edastamine toimub alati kooskõlas kehtivate õigusaktidega.

Kui teie isikuandmetele kohaldatakse GDPR-i / Ühendkuningriigi GDPR-i / Šveitsi FADP-d: kui isikuandmeid edastatakse Roche'i kontsernis ja Roche'i volitatud töötlejate või äripartnerite vahel, on lepingud, mis sisaldavad EL-i lepingu tüüpitingimusi EL-i komisjoni 4. juuni 2021. aasta otsuse (C(2021) 3972) kohaselt, või riigis Euroopa Komisjoni poolt piisavaks loetud andmekaitse tase asjakohased ja sobivad kaitsemeetmed, et tagada vastavus GDPR-ile / Ühendkuningriigi GDPR-ile / Šveitsi FADP-le, hõlmates vajaduse korral lisameetmeid.

### **Teie isikuandmete säilitamine/säilitamisaeg**

Säilitame teie isikuandmeid nii kaua, kui see on vajalik seoses selle eesmärgiga, milleks me teie andmeid kogume ja töötleme. Üldjuhul säilitame andmeid kolm (3) aastat pärast meie viimast kontakti teiega. Seejuures võime teie andmeid säilitada ka kauem, kui seda nõuab seadus, nt seoses maksuõiguse või raamatupidamiskoostööga.

### **Teave teie õiguste kohta seoses oma isikuandmetega**

Teil võivad olla teatavad õigused seoses sellega, kuidas me teie isikuandmeid kasutame ja töötleme.

Kui teie andmeid töödeldakse nõusoleku alusel, on teil õigus oma nõusolek igal ajal tagasi võtta, välja arvatud juhul, kui kohaldatavad seadused, määrused või kohtulikud määrused nõuavad teisiti. Nõusoleku tagasivõtmine ei mõjuta selle alusel toimunud töötlemise õiguspärasust enne nõusoleku tagasivõtmist. Nõusoleku tagasivõtmiseks saate kasutada teile nõusoleku küsimisel eraldi selgitatud mehhanismi või saata e-kirja vastutavate töötlejate nimekirjas ([link](#)) loetletud vastutavale töötlejale.

### **Teie õigused kohaldatava õiguse alusel**

Lisateavet oma andmekaitsega seotud õiguste kohta leiate meie veebisaidilt [„Andmekaitsega seotud õigused kohaldatavate seaduste alusel“](#).

F. Hoffmann-La Roche Ltd ja Roche'i tütarettevõtted on kokku leppinud, et teie elukohariigis asuv Roche'i tütarettevõtte või Roche'i määratud äripartner on teile kontaktpunktiks seoses sellega, kui soovite tugineda oma andmekaitsega seotud õigustele. Palun võtke ühendust oma elukohariigiga seonduvatel kontaktandmetel, mis on saadaval vastutavate töötlejate nimekirjas.

### **Selle privaatsusteatise ajakohastamine**

Võime käesolevat privaatsusteadet aeg-ajalt muuta. Privaatsusteate muudatused kajastuvad sellel lehel. Roche soovib teil selle privaatsusteatega regulaarselt tutvuda, et olla muudatustega kursis. Privaatsusteate viimane muutmiskuupäev on esitatud selle ülaosas.